

11
1

2012
No.1471

広報

まえばし

みんなと未来をつなぐ前橋情報紙

主な内容

特集 市制施行120周年 P2~5
税の期限内納付にご協力を P6・7
犬や猫の新しい飼い主を募集 P8
職員採用試験のご案内 P8
秋の火災予防運動を実施します P9

市制施行120周年特集



○1910年の
本町通り



2012年の本町通り

●表紙の案内●

1910年（明治43年）当時と現在の
本町通り。同じ場所から見える風
景です。移り行く街並みと本市の発
展は、長年に渡り多くの人に見守ら
れてきました。

市制施行120周年

県都前橋 つむぐ夢 ひろがる未来

ホームページアドレス ● <http://www.city.maebashi.gunma.jp/> [メールマガジンの登録もできます]

明治・大正

江戸時代末から製糸業が盛んな前橋でしたが、明治時代に入り我が国初の機械製糸工場が設立され発展を遂げます。県令（現在の知事）・楫取素彦や初代市長となった下村善太郎らの尽力で県庁が誘致され、明治25年に前橋市が誕生。電灯や電話、鉄道などの整備が進み市の経済力が進展するにつれ、街がにぎわっていきました。



① 明治時代の市役所です。市制施行当初は旧町役場を使用していました。② にぎわう街の光景。現在の住吉町二丁目あたりに芝居小屋がありました。製糸工場に働く人の憩いの場です。

120 周年 お祝いして しい歩みを

ことし、前橋市が市制施行120周年を迎えました。みんなでお祝いしたいと思います。水と緑に恵まれた、私たちのまち前橋は、群馬県の県都として発展を続けてきました。しかし、今日に至るまで常に順調な日々が続いてきた訳ではありません。



5年	2年	大正	43年	39年	36年	35年	32年	31年	27年	26年	25年	明治
4月Ⅱ市立図書館開館。市内	市内各小学校の高等科を集めて久留万高等小学校とし、他は全て尋常小学校とする	(1912~1926)	10月Ⅱ前橋・渋川間に電車開通	11月Ⅱ西毛線が国有化	市内の電話業務開始。加入者は約500人	市内で公衆電話の利用開始	3月Ⅱ県内初の鉄橋となる利根橋が架橋	前橋商議会を前橋商業会議所と改称	前橋に初めて電灯が点く	7月Ⅱ曲輪町に市役所新庁舎落成	4月Ⅱ市制施行。全国で41番目、関東では東京、横浜、水戸に次いで4番目	(1892~1912)

市制施行当時の前橋

面積	7.71km ²
世帯	5,653世帯
人口	31,967人

現在の前橋

(平成24年9月末日現在)	
面積	311.64km ²
世帯	140,055世帯
人口	342,152人

市制施行 みんなで 未来へ新

昭和前期

せん。先人たちのためめ努力と苦勞があつてこそ、今の暮らしがあるのです。

今までの長い歴史を振り返りながら、前橋により一層の愛着を持って、未来への新たな一歩を踏み出しましょう。

問い合わせは 市政発信課 ☎898-6642



- ①上毛電鉄の中央前橋駅・西桐生駅間が開通したときの様子です。紅白の幕と万国旗で前橋中央駅の駅舎が飾られ、「祝賀開通 食堂開店」の看板もあります。
- ②米軍の空襲で焼け野原となってしまった市街地。土蔵など、焼け残った建物もありますが、木造住宅は跡形もなく消失しています。多くの死傷者を出し、市民生活は困窮を極めました。



昭和4年の世界大恐慌で生糸価格が暴落し、生糸だけでなく市の経済界を不況の嵐が。失業対策や困窮者救済、商工業振興を推進します。その後、陸軍特別演習などが行われ、戦時色が強くなると米穀類だけでなく砂糖や塩も配給制に。米軍機の空襲で市街地が焼け野原となり、ついには終戦を迎えました。

昭和(1926~1989)

6年	8年	10年	14年	昭和 (1926~1989)	3年	4年	6年	7年	9年	11年	13年	14年	16年	17年	20年	人
に自動車出現	2月Ⅱ萩原朔太郎「月に吠える」発刊。初の映画館出来る	このころ、生糸業が最盛期を迎え市内に煙突が林立	7月Ⅱ上越線の高崎・渋川間が開通し新前橋駅と群馬総社駅開業 11月Ⅱ大渡橋開通	10月Ⅱ郊外公園を「敷島公園」と命名	4月Ⅱ県庁舎新築落成 5月Ⅱ前橋商業会議所を前橋商工会議所と改称 10月Ⅱ上毛電鉄の前橋・桐生間が開通	3月Ⅱ上水道が完成	9月Ⅱ上越線が全線開通	10月Ⅱ市主催で初の防空演習	11月Ⅱ陸軍特別演習・地方御幸で天皇陛下が県庁にご宿泊	防護団が組織され防空演習を実施。国防婦人会組織	非常時体制により市に担当課を新設	11月Ⅱ市内の電話が自動交換化。中島飛行機前橋工場が完成	4月Ⅱ小学校を国民学校と改称 11月Ⅱ市制施行50周年記念式典を挙行	4月Ⅱ市内で初の警戒警報・空襲警報発令	8月Ⅱ米軍機B29の空襲によって市街地の8割を消失。死者は535人、負傷者600人	

昭和後期

- ①本市の戦後復興状況をご視察される昭和天皇。市内を30分ほど歩かれ、市民とも間近に接してくださいました。工場なども訪れ、行く先々で市民に励ましのお言葉を掛けられたのです。
- ②第38回国民体育大会（あかぎ国体）のメイン会場は前橋市でした。県外から大会に訪れた選手たちのため、市民の自宅を宿泊場所とした「民泊」も。市を挙げて、大会を盛り上げました。



①



②

まちなかで生まれ育った私にとって、幼い頃の思い出は、当時近所にあった魚市場や神社で遊んだこと。通学路には製糸工場が建ち並び、繭のにおいがしたことを今でも覚えています。そこで働く人たちで、まちなかはにぎわっていました。

中央通りにアーケードが設置されたのは高校生の頃。その後、高度成長期とともに発展してきた前橋の歩みは、私の歩みと重なってみえます。これからも暮らしやすいまちであり続けてほしいです。



千代田町二丁目
田中 光一さん (74)

通りのにぎわい懐かしく

焦土と化した街から、市民はいち早く復興に立ち上がりました。昭和の市町村大合併を経て、30年代に入ると高度成長を追い風にして市内の企業誘致が進みます。また、市民体育館、新市庁舎、市民文化会館など次々と落成。58年に「あかぎ国体」が開催されます。両毛線高架事業も完成して、北関東の中核都市として発展を続けます。

56年	55年	53年	48年	46年	42年	41年	38年	35年	32年	30年	29年	28年	27年	26年	23年	22年	21年
市役所の現庁舎落成	東松山間が開通	7月Ⅱ関越自動車道の前橋・	3月Ⅱ南部大橋が完成	4月Ⅱ中央大橋が開通	1月Ⅱ六供清掃工場完成	5月Ⅱ城南村を合併	4月Ⅱ市立養護学校開校。高	4月Ⅱ前橋駅に電車乗入れ	10月Ⅱ城南村2大字編入	1月Ⅱ清里村・新高尾村の一部を合併。木瀬村の6大字合併	4月Ⅱ上川淵・下川淵・芳賀・桂萱・東・元総社・総社の7町村を合併	4月Ⅱ消防本部・消防署を新設	3月Ⅱ大正用水完成	4月Ⅱ桂萱村大字三俣の一部編入	4月Ⅱ旧制中学校が高等学校で市内の被害甚大となる	4月Ⅱ新学制によって国民学校を小学校と改称。新制中学校誕生	3月Ⅱ天皇陛下が本市の戦災復興状況をご視察
6月		前橋・					崎・前橋バイパス開通	4月Ⅱ城南村の2大字・玉村町の4大字編入	12月				6月Ⅱ				

これからも納期内納付をお願いします みんなの明日を支える市税

11月11日(日)から17日(土)は「税を考える週間」。市税は身の回りの福祉や教育、都市整備など、さまざまな公共サービスに活用されています。これが納付されないと、サービスに支障を来たしてしまいます。この機会に市税の大切さを考え、これからも納期内納付にご協力をお願いします。

問い合わせ 1・2については 収納課 ☎ 898-5857
3については 市民税課 ☎ 898-6206

1 市税から生まれるメリット

皆さんのご理解とご協力により、本市における市税の収納率は全国的に見て非常に高い水準にあります。

安定して財源を確保できると、「小中学校に3人以上の子どもが通う世帯は3人目以降の給食費が無料」「がん検診などの無料化」といった多くのメリットが、皆さんに生まれます。このように、市税は子育て環境の充実や健康維持のサービス向上など、皆さんの身近なところで使われています。

2 納付しやすい環境づくり

納税意識の高い皆さんのおかげで、本市の収納率は全国の中核市でトップになりました。これからも市税を納付しやすい環境づくりを積極的に進めていきます。

■口座振替が便利です

市税の納付には口座振替が便利です。一度申し込むと毎年自動的に引き落とされるので、納付の手間を省くことができます。納期限を気にする必要

がなくなります。申し込み方法など詳しくは問い合わせください。

■納付方法が充実

本市では、銀行窓口やコンビニ、ゆうちょ銀行(郵便局)はもちろん、ペイジー対応のATMでも納付ができるほか、24時間どこでも納付できる便利なインターネットバンキングも利用できます。

■休日納税相談窓口を開設

「市税について相談したいけれど、平日は市役所に行けない」。そんな人のために、毎月第3日曜に休日納税相談窓口を開いています。

●11月の納税相談

日時 11月18日(日)午前8時30分～午後4時
会場 市役所収納課

3 事業者への便利な情報

■事業者の味方エルトックス

事業者が市税の申告や申請、届け出を行う際に便利なのが、インターネットで手続きできるエルトックス。市役所を訪れたり書類を郵送したりする手間が省けるほか、複数の自治体への申告を一度に行うこ

土地や家屋の固定資産税 手続きを 忘れずに

土地や家屋などの固定資産について、変更があった場合は手続きを行ってください。

■家を新増築した

ことし1月2日以降に新増築した家屋は、来年度から固定資産税の課税対象に。家屋の評価額を算定するため、市職員が調査に伺います。事前に連絡しますので、都合の良い日時を伝えてください。

また、新増築に伴い取り壊した家屋がある場合は、調査時に申し出てください。

問い合わせは

資産税課 ☎ 898-6218
富士見地区については
富士見支所 ☎ 288-1945

■土地の利用を変更した

土地の利用状況が変わると、住宅用地特例適用の面積に変更が生じることがあります。次に該当する土地の所有者は、住宅用地異動申告書を市役所資産税課へ提出してください。

①店舗などを住宅に改造し、

インターネット バンキング



インターネットを利用して金融機関に振り込みや支払いなどができるインターネットバンキング。詳しく知りたいという人のために、よくある質問にお答えします。

Q 利用するには？

A パソコンや携帯電話で利用できます。金融機関での利用登録（契約）とペイジーマークのある納付書が必要です。詳しくは各金融機関に問い合わせてください。



Q どの金融機関が利用できるの？

A 前橋市税取扱金融機関が利用できます。詳しくは本市ホームページをご覧ください。

Q 納付できる税金や料金は？

A 個人住民税、固定資産税・都市計画税、軽自動車税、国民健康保険税、法人市民税、事業所税、介護保険料、保育所（園）保育料、市営住宅使用料、母子寡婦福祉資金償還金です。手数料はかかりません。

Q 領収証書は発行されますか？

A 発行されません。領収証書が必要な場合は金融機関やゆうちょ銀行（郵便局）かコンビニで納付してください。

中学生が一生懸命考えました 税の作文を展示

問い合わせは 収納課 ☎ 898-5849

税の仕組みなどを考え、理解を深めるため、中学生の作文を展示します。

期日＝①11月6日(火)～16日(金)②11月13日(火)～26日(月)

会場＝①は市役所 1 階市民ロビー②は県庁 32 階展望ホール

とができます。また、無料ソフト「PCdesk」で簡単に申告書を作成できます。詳しくはエルタックスホームページ(<http://www.eltax.jp/>)をご覧ください。

■特別徴収の手続きを忘れずに

給与から所得税を源泉徴収している事業者は、個人市県民税を特別徴収することが義務付けられています。実施していない事業者は手続きを行

ってください。

特別徴収は所得税の源泉徴収とは異なり、税額計算や年末調整は必要ありません。従業員が住んでいる市区町村から通知される1年間に差し引く税額を、12回に分けて給料から天引きします。これにより従業員の皆さんにとつては、1回当たりの負担が軽くなることや金融機関などへ出向く手間がなくなるなどのメリットがあります。



住宅用地にした②住宅を店舗

などに改造し、住宅用地でなくした③店舗などの併用住宅で、居住部分とそれ以外の部分の床面積を変更した④廃業などに伴い工場・店舗などの事業用家屋を住宅用の物置などに変更した（住宅と同一の敷地内で事業用物品などを撤去した家屋に限る）⑤住宅用地を広げ隣接する宅地を利用し始めた⑥住宅用地の一部を貸し駐車場にした。または貸し駐車場部分を廃止した。

問い合わせは

資産税課 ☎ 898-9217

■納税義務者が市外に

固定資産税の納税義務者が市内に住所や事務所を有しない場合や市外・海外へ転出した場合には、納税義務者に代わり納税通知書の受領や納税に関する手続きを行う納税代理人を申告してください。手続きは市役所資産税課か大胡・宮城・粕川・富士見支所で行ってください。

問い合わせは

資産税課 ☎ 898-9216

犬や猫の尊い命を救う

新しい飼い主を探しています

市保健所では、やむにやまれぬ理由で飼えなくなった犬や猫の引き取りや飼い主の分からない迷い犬の保護を行なっています。これらのうち、健康で、適切な環境で世話をすれば幸せに暮らせる犬や猫の新しい飼い主を募集しています。対象となる犬や猫の情報は本市ホームページに掲載。申し込みは市保健所で随時受け付けしています。

また、10月14日に行われた動物愛護フェスタでは譲渡会を開催し、17頭の犬に新しい飼い主が見つかりました。

問い合わせは

衛生検査課 ☎ 220-5777

犬や猫を譲り受けるには事前に研修を受ける必要があります。新しい飼い主が模範的な飼育をすることは、地域全体のマナーアップにつながります。申し込み方法など、詳しくは問い合わせてください。



力を合わせて児童虐待をなくす

11月は児童虐待防止推進月間

11月は児童虐待防止推進月間。児童虐待は社会全体で解決しなくてはならない、重大な人権侵害です。子どもをたたく音や叫び声が聞こえるなど、周りに「虐待を受けているのでは？」と思われる子どもがいたら、迷わず右表の相談先や地域の民生委員・児童委員などへ連絡してください。

子どもを守ることが最優先ですので、責任は問われません。また、連絡した人が特定されないように秘密は厳守します。

■児童虐待とは

- ①身体的虐待（殴る、ける、激しく揺さぶる、やけどを負わせるなど）
- ②性的虐待（性的行為の強要、ポルノグラフィーの被写体にするなど）
- ③ネグレクト〈養育放棄〉（食事を与えない、ひどく不潔にする、自動車の中に長時間放置するなど）

④心理的虐待（言葉による脅し、無視、きょうだい間の差別的扱いなど）

■虐待から守るための5カ条

- ①おかしいと感じたら迷わず連絡。
- ②しつけのつもりは言い訳。子どもの立場で判断。
- ③一人で抱え込まず、できることから即実行。
- ④親の立場より、子どもの命を守ることが最優先。
- ⑤虐待はあなたの周りでも起こり得る。

問い合わせは こども課 ☎ 220-5702

児童虐待相談先	
相談先	電話番号
こども課	220-5702
県中央児童相談所	261-1000
こどもホットライン24(毎日24時間受け付け)	0120-783-884(携帯電話からは027-263-1100)

新しい力を求めています

職員採用試験を実施します

職員採用試験を行います。概要は下表のとおりです。試験案内と申込書は、市役所職員課や各支所・市民サービスセンターにあります。また、本市ホームページからダウンロードもできます。郵

送で申込書を請求する場合は、「採用試験申込書請求」と「試験区分」を朱書きした封筒に、宛先を記入して140円切手を貼った返信用封筒（A4サイズ）を同封してください。

問い合わせは 職員課 ☎ 898-6507

試験区分（職種）		採用予定数	受験資格	申込受付期間	第1次試験日	採用予定日
任期付採用	学芸員 (任期は5年)	2人	昭和42年4月2日以降生まれの学芸員がそれに準ずる資格を有する大卒者で、美術館または美術や芸術文化に関する事業企画、運営、編集、デザイン、出版などの実務経験を2年以上有する	11月9日(金)まで	12月2日(日)	来年2月1日(金)
	獣医師	2人	昭和52年4月2日以降生まれで、獣医師資格を持っている（本年度中に取得見込み含む）	11月14日(水)～22日(木)	12月16日(日)	来年4月1日(月)

「消すまでは 出ない行かない 離れない」

秋の火災予防運動を実施します

問い合わせは 消防局予防課 ☎ 220-4507

11月9日(金)から15日(木)まで秋の火災予防運動を実施します。一人一人が防火について考え、大切な命と財産を火災から守りましょう。

■住宅火災を防ぐ7つのポイント

- ①寝たばこは絶対しない。
- ②ストーブは、燃えやすい物から離して使う。
- ③ガスこんろのそばを離れるときは必ず火を消す。
- ④住宅用火災警報器を設置する。
- ⑤寝具や衣類などは防災品を使用する。
- ⑥住宅用消火器などを設置する。
- ⑦隣近所の協力体制をつくる。

■住宅用火災警報器

全ての住宅に住宅用火災警報器の設置が義務付けられています。防災用品を取り扱う販売店やホームセンターなどで購入できます。

また、警報器の悪質な訪問販売による被害が発生しています。被害に遭った場合は、消費生活センターや各消防署へ連絡してください。

■放火やたばこの火災防止の注意点

〈放火の火災対策〉①家の周りを明るくする②家

の周りに燃えやすい物を置かない③物置には鍵を掛ける④留守中に新聞などをためない⑤ゴミは指定された日時に出す⑥地域で放火防止に取り組む。〈たばこの火災対策〉①投げ捨てはしない②歩きながら吸わない③火がついたまま放置しない④灰皿には水を入れておく⑤吸い殻は水をかけ、生ゴミと一緒に捨てる。

■消防ふれあい広場

ミニ消防車の乗車体験や煙体験、キーホルダー作製、幼年消防服試着などを実施します。

日時＝①11月4日(日)午前9時30分～11時30分②11月11日(日)午前9時30分～11時30分

会場＝①は前橋合同庁舎(上細井町)②は消防局

■防火ポスター入賞作品を展示

小中学生が描いた防火ポスターコンクールの入賞作品45点を展示します。

期日＝①11月9日(金)～20日(火)②12月11日(火)～17日(月)

会場＝①はけやきウォーク前橋(文京町二丁目)②は前橋プラザ元気21

多様な芸術文化を担う

文化推進会議の追加委員を募集

問い合わせは 文化国際課 ☎ 898-5825

アーツ前橋開館まで、広報やプレイベント・市民参画の検討などを行う、前橋文化推進会議の追加委員を募集します。平日に行う会議のほか、インターネットも用いて意見交換を実施。詳しくは本市ホームページをご覧ください。

任期＝来年秋の開館まで

対象＝本市在住・在勤の20歳以上、4人(選考)
申し込み＝11月9日(金)(必着)までに、所定の用紙に住所・氏名・年齢・電話番号・メールアドレス・経歴・800字以内の作文を記入し、市役所文化国際課へ郵送か ☒bunka@city.maebashi.gunma.jp で

一緒に楽しみましょう 市制施行120周年

本市はことし市制施行120周年。これを記念して、さまざまなイベントを盛大に開催します。詳しくは問い合わせてください。

イベント名	期日	会場など	問い合わせ先
詩のまち前橋若い芽のポエム贈呈式・朗読会	11月10日(土)	前橋テルサ	文化国際課☎898-6516
青少年健全育成大会			青少年課☎898-5874
農業まつり		JA前橋市本所(富田町)	農林課☎898-6702
全国アマチュアちんどん競演会in前橋	11月10日(土)～11日(日)	中心商店街など	同実行委員会☎232-3231
粕川地区産業文化祭	11月11日(日)	粕川小など	粕川支所☎285-4111
中央消防署消防ふれあい広場		消防局	中央消防署☎220-4519
特別企画展「朔・朔写真展」	11月17日(土)～12月24日(月)	前橋文学館	同館☎235-8011
郷土芸能大会	11月17日(土)	市民文化会館	文化財保護課☎231-9875
市民芸術文化祭 前橋バレエフェスティバル	11月18日(日)		文化国際課☎898-5856
市民軽スポーツフェスティバル	11月18日(日)・20日(火)・25日(日)	市民体育館など	スポーツ課☎898-5834

夢の舞台を目指して一歩ずつ



水泳ジュニアオリ
ピックで全国2位

関口 真穂さん 12歳
岩神小

8月に開催された全国ジュニアオリ
ピックカップ水泳競技大会・女子100
メートル背泳ぎ11〜12歳の部に出場。1分5秒
74のタイムで銀メダルを獲得した。

「速いライバルたちと競うのはプレッ
シャーを感じます。でも、試合が終わる
とすぐに仲良しに。全国に友達ができる
ってとてもうれしいです」

平日はスイミングスクールで毎日練習。
細かい目標を立て、それを達成すること
が楽しくて仕方がないという。

「大会で感じる速い選手との違い。そ
れをコーチと話し合って、どこを良くす
ればもっと速く泳げるかを考えます。コ
ーチは、私のことを理解してくれていて、
とても頼りになります」

憧れの選手はロンドン五輪で銅メダル

を獲得した寺川綾選手。あきらめずに何
度もトライする姿は輝いて見える。

「いずれは私もオリピックでメダル
を取りたい。応援してくれるみんなに喜
んでもらいたいな。今は、あともう少し
というところまで来ている小学生記録の
更新を目指しています」

現在、岩神小の6年で、好きな教科は
社会。家でピアノを弾くことが楽しいト
レーニングの息抜きになっている。

「社会では歴史の授業が始まりました。
昔の偉大な人のことを知るのが楽しいで
す。お母さんに教えてもらったピアノも
ずっと続けていきたいな」

学校やスクールの友だちを大切にしてい
る。みんなの応援を力に、夢見るオリ
ピックの舞台に立ってほしい。



市民の力が集結して大盛況に

10月6日・7日に、中心市街地で行われた歴史と伝統を
誇る前橋まつり。祇園山車やみこし、だんべえ踊り、鼓笛
吹奏楽パレードなど、市民が総出でまつりを楽しみました。
まちなかが、あふれる活気に包まれた2日間でした。



第2回 消防士さんのおしごと



すぐに出動できるよ 重いバーベルを楽々持ち上げます



A いざという時のために、毎日トレーニングしているよ。
火事が起きた時に着ていく防火服や道具などは、全部で30kg！
この格好で素早く行動するためには、しっかり体をきたえないと。
現場で人の命を救うためには、日頃の準備が大切なんだよ。

消防士
田中さん



なぜ何
教えて！

知りたいこといっぱい

前橋市のブランド力を発信

前橋市シティセールスを10月15日、東京都で開催。本市の持つ都市力をアピールし、企業誘致を促進することを目的としたこの催しに、首都圏を中心とした企業の代表者など約300人が参加。本市から出展した企業との交流・情報交換を積極的に行いました。
また、当日は近隣8市町村も応援に。力を合わせて産業振興を進めていきます。



お知らせ

ごみ集積場所をパトロール

来年3月まで、ごみ集積場所のパトロールを実施します。「3R推進パトロール」の腕章を付けたパトロール隊が、ごみの整理などを行います。収集日を守って、正しい分別にご協力ください。

ごみ減量課 ☎ 898-6273

みんなが支え合う国民年金

11月はねんきん月間。国民年金の仕組みを正しく理解し、老後に備えましょう。

□世代と世代の支え合い

国民年金は、働く世代が高齢者世代を支える世代間扶養です。働く世代が負担する保険料が高齢者への年金給付になります。

年金の給付に必要な費用の一部は国が負担し、納めた保険料を上回る年金給付を生涯にわたり受け取ることができます。また、病気やけがで働けなくなったときや一家の支え手が亡くなったときに、障害基礎年金や遺族基礎年金がある人や家族を支えます。

これらを受けるためには保険料を納める必要があります。保険料

は、金融機関・コンビニ納付のほか、口座振替、クレジットカード、インターネット、携帯電話などでも納めることができます。経済的に納めることが難しいときは、免除になる制度があります。

□社会保険料控除証明書

国民年金保険料は全額が社会保険料控除の対象になります。控除を受けるためには、11月上旬までに送付される社会保険料控除証明書か、ことし1月から12月までに納めた国民年金保険料の領収証書を、税の申告の際に添付してください。

国民課 ☎ 898-6254、前橋年金事務所 ☎ 231-1706

都市計画案の閲覧と公聴会

都市計画における西部第一土地区画整理事業施行区域の変更案がまとまりました。この案の閲覧と公聴会を開催します。なお、期間中に公述申出書の提出がない場合は、公聴会の中止を本市ホームページでお知らせします。

□案の概要

区域・面積 鳥羽町・元総社町・江田町の各一部、約123・3畝

□案の閲覧

日時 11月6日(火)～19日(月) (土日

曜を除く)、午前8時30分～午後5時15分

閲覧場所 市役所都市計画課
意見の提出 〓この案について意見のある市内在住の人か区域内の利害関係者は、11月19日(月)(必着)までに、住所・氏名・年齢・職業・意見の要旨(400字以内)を書いた公述申出書を、市役所都市計画課へ郵送か直接
公述人の選定 〓意見を提出した人の中から公聴会で公述できる人を選定し、この結果を通知します

□公聴会の開催

日時 12月6日(木)午後7時
会場 元総社市民サービスセンタ

□当日会場へ直接

〓都市計画課 ☎ 898-6946

学校給食物資入札参加の申請

平成25・26年度の学校給食用物資の競争入札に参加を希望する人は申請してください。なお、物資ごとに条件が異なります。詳しくは問い合わせてください。

対象 〓本市か本市と隣接する市町村に事業所があり、条件に適合する事業者

対象の物資 〓食肉、鶏卵、豆腐、加工食品(冷凍食品・調味料を含む)、青果物、こんにやくなど

資格の有効期間 〓来年4月1日(月)～平成27年3月31日(火)

〓11月9日(金)～12月10日(月)に所定の用紙に記入し、市役所教育委員会内市学校給食会(☎ 223-6469)へ直接

悩まず相談女性の権利問題

11月12日(月)から25日(日)まで、女性に対する暴力をなくす運動を実施。これに併せて、11月18日(日)まで人権擁護委員などが電話で相談に乗ります。DVやセクハラ、ストーカーなど、性別による権利侵害などについて相談してください。秘密は厳守します。

日時 11月12日(月)～18日(日)、午前8時30分～午後7時(土日曜は午前10時～午後5時)

専用電話番号 〓 0570-070

810 (PHSやIP電話は不可)

〓前橋地方方法務局 ☎ 221-4466

休館しますいども図書館

11月12日(月)から16日(金)まで蔵書整理のため、こども図書館は休館します。

〓同館 ☎ 230-8833

市長コラム

豊穰の季節。宝物のような前橋の美しさに驚かされます。私は前橋の宝を再発見し、丁寧に磨き上げるよう心掛けています。

例えば、市民の集いの場に改装された古い蔵は素敵です。中心街の閉店したままの商業ビルを学生ハウスへ改装する試みも楽しみです。廃校になったままの旧前橋東商業高校のスポーツ利用も今年度中に始まります。

捨てることを止め、古いものに新しい価値を生み出すこと。これが前橋の力だと思います。皆さんも何かお宝を発見しましたら、どしどしご意見ください。

市長

デザインから見た施設管理
前橋工科大で、デザインの視点から公共施設管理のあり方について考えるシンポジウムを開催。
日時 11月16日(金)午後1時～4時

催し

廃タイヤやバッテリーを回収
家庭の廃タイヤを有料で、チェーンとバイク用バッテリーを無料で回収します。また、自動車用バッテリーは買い取りします。
日時 11月11日(日)午前9時～正午
会場 六供清掃工場、荻窪清掃工場
ごみ減量課 ☎898-6273

会場 前橋プラザ元氣21
対象 一般、先着300人
11月15日(木)までに住所・氏名・電話番号を記入し、上佐鳥町460-1・前橋工科大「公共施設管理シンポジウム係」(☎265-0111)へ郵送か ☐chiken@city.maebashi.gunma.jp

全国のちんどんがまちなかに

市制施行120周年記念事業・全国アマチュアちんどん競演会 in 前橋を開催。華やかな衣装をまとった全国のアマチュア団体がにぎやかなおはやしとともにまちなかを練り歩きます。また、ちん丼グランプりや、まえばしQのまち&ちんどん競演会写真コンテスト、縁日なども行います。

●ちんどんコンクール

日時 11月10日(土)午後2時

会場 前橋プラザ元氣21

内1階にぎわいホール

●ちんどんパレード

日時 11月11日(日)午前10時20分

②同午前11時40分

②はちんどん稚児行



列も実施)

会場 中心市街地

●既橋CHINDON倶楽部・北原さん ☎232-3231

地域に伝わる伝統芸能が共演

郷土芸能大会を開催。御霊神社太々神楽や若一囃子、大友町百万遍念仏供養、立石諏訪神社の獅子舞など各地区の郷土芸能を披露するほか、高崎市の大八木町諏訪神社獅子舞の公演や抽選会も行います。

日時 11月17日(土)午後1時～4時

会場 市民文化会館

●文化財保護課 ☎231-987

5

秋深まる大室古墳を巡ろう

古墳の語り部が大室古墳群を案内します。
受付日時 11月10日(土)午前9時30分～11時

集合場所 大室公園民家園

●当日会場へ直接

●文化財保護課 ☎231-987

5

農業の未来を考える講演会

農業の新たな可能性を探る農政講演会を開催します。
日時 11月28日(水)午後2時

会場 J A 前橋市本所(富田町)

前橋けいりん

開催日



11/9～20(場外)

11/13～18は利根西前
売サービスセンターのみ
発売

対象 一般、先着120人
11月21日(水)までに農業委員会事務局 ☎898-6733へ
市制施行120周年記念

市民芸術文化祭

●前橋バレエフェスティバル

日時 11月18日(日)午後1時

会場 市民文化会館

●日本舞踊のつどい

日時 11月23日(金)午後1時

会場 市民文化会館

●市民音楽のつどい

日時 11月25日(日)午後0時30分

会場 市民文化会館

内容 音楽愛好者による発表、「市民のうた」の入賞者の表彰と曲の発表など

●「市民のうた」作曲部門入賞者

入賞者 市長賞 小淵賢一さん

奨励賞 岩上常子さん、中山陽子さん

漢詩発表会

日時 11月25日(日)午後2時

会場 第三コミュニティセンター

(総合教育プラザ内)

●文化国際課 ☎898-5856

催し

おいしい秋見つけよう

農業まつりを開催。農産物の即売会や配布、料理の試食、牛乳祭り、ミニ牧場、クイズコーナーなど、イベントが盛りだくさんです。
日時＝11月10日(土)午前9時～午後2時
会場＝JA前橋市本所(富田町)
農林課 ☎ 898-6702

活動の成果をご覧ください

勤労青少年ホームでアクティビティ祭を開催。フラワーアレンジメント・生け花などの作品展示やフラ・ウクレレの発表、お茶会などを行います。
日時＝11月18日(日)午前10時～午後3時
会場＝252-0500

子どもの作品を展示します

子ども会書道絵画展を開催。小中学生の書道や絵画を展示します。
期日＝11月13日(火)～18日(日)
会場＝総合福祉会館

市子ども会育成団体連絡協議会
☎ 898-5872

前橋の「和」が臨江閣に集う

市制施行120周年記念事業「ま

えばし和の文化の集い」を開催。茶席や華道展、邦楽、能舞台を行うほか、和菓子作り実演と無料配布を行います。
日時＝11月17日(土)午前10時～午後5時
会場＝臨江閣

対象＝一般(茶席) 先着1,200人(和菓子配布) 先着500人
文化国際課 ☎ 898-6516

外国人向けの前橋歩き

ウォーキングジャンボリーに合わせ、外国人を対象にした「前橋再発見～前橋を歩こう」を開催。知り合いの外国人にも、お知らせください。
日時＝11月23日(金)午前8時30分
集合場所＝前橋公園・みどりの散策エリア
対象＝市内在住・在勤の外国人、先着20人
☎ 11月16日(金)までに文化国際課 ☎ 898-6516へ

こども図書館

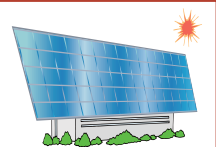
☎ 230-8833

おはなしの会

日時＝11月10日(土)・17日(土)・12月1日(土)、午後1時30分～2時
内容＝絵本の読み聞かせや手遊び、読み聞かせに関する相談など

おはなしやさん

日時＝11月8日(木)・29日(木)、午前



太陽光発電のセミナーも開催

メガソーラー設置促進協議会を設立

本市では、メガソーラーの設置や施設の屋根貸しによる太陽光発電設備の設置、環境保全、地域経済の活性化などを推進するため、「前橋市メガソーラー設置促進協議会」を設立しました。この協議会の会員を募集します。

登録会員の情報は本市ホームページやチラシなどで公開。会員同士や太陽光発電関連企業からの申し出によるマッチングを行います。

☎ 所定の用紙に記入し、市役所環境政策課(☎ 898-6292)へ直接か本市ホームページで

☐太陽光発電事業セミナー

大規模太陽光発電の取り組みや再生可能エネルギーの全量固定買取制度、開発関係許可申請などが分かるセミナーを開催します。

日時＝11月7日(水)午後3時30分～5時

会場＝市役所11階北会議室

対象＝一般、先着80人

☎ 環境政策課 ☎ 898-6292へ

前橋文学館

☎ 235-8011

☐没後70年記念「萩原朔太郎研究会研究例会」
日時＝11月11日(日)午後1時30分
対象＝一般、先着100人
内容＝都留文科大教授・阿毛久芳さんによる記念講演など

☐芸術のタベ～サクサクとトークのタベ～みんなで歌いましょう」
日時＝11月17日(土)午後1時30分
対象＝一般、先着100人
出演＝テナーサクサク奏者・森村恭一郎さん

☎ 以上の2つは当日会場へ直接

11時30分～正午
内容＝絵本の読み聞かせ、手遊びなど
☐まえばし学校フェスタ・リレーおはなし会
日時＝11月23日(金)・24日(土)、①午前11時②午後1時
対象＝どなたでも
内容＝大型絵本の読み聞かせ、紙芝居、パネルシアター、英語絵本の読み聞かせなど
☐はじめて絵本のおはなし会
日時＝11月25日(日)午前11時～正午
対象＝1歳までとその保護者
内容＝絵本の読み聞かせや読み方

近所迷惑になるため

ごみを燃やしてはいけません



「ほんの少しだから」「昔からやっているから」と安易な気持ちで、庭や畑などでごみを燃やしていませんか。こうした「野焼き」は、風俗慣習や宗教上の行事などの場合を除き禁止されています。

市には毎日のように、煙が苦手な人や洗濯物に臭いが付いて困っている人から、野焼きへの苦情が寄せられています。また、これからの季節は空気が乾燥し強い風が吹くため、火災の原因にもなります。

周りの人の迷惑になることを考え、ごみは焼却しない方法で処理してください。

野焼きに関するQ & A

Q 穴を掘って焼却すれば大丈夫ですか？

A 適法の焼却炉以外でのごみ焼却は禁止です。地面で直接焼却する場合のほか、ドラム缶や素掘りの穴での焼却など、一般家庭での焼却行為はほとんどが野焼きと考えられるため行わないでください。

Q 庭木の剪定枝や落ち葉、雑草の処分方法を教えてください。

A 市の指定袋に入れ、決められた日に集積場所に出してください。剪定枝や伐採木は50cmに切り、直径30cm程度の束で一回に2束まで出せます。

Q 剪定枝や落ち葉、雑草などが大量に出る場合はどうしたらよいですか。

A 生活環境に影響が出ない場合は、穴を掘ってそのまま埋めるなど、できるだけその土地に還元させるようにしましょう。また、亀泉清掃工場(☎269-1783)へ事前に連絡し、自己搬入することもできます。200kgまでは無料で受け入れています。

☎環境政策課☎898-6294

児童文化センター

☎224-2548

11月のプラネタリウム

●〈星座のお話〉「あぶない! アンドロメダ姫」

日時 11月 平日 午後3時30分 土

曜 曜 祝日(3日を除く) 午前10

時 午後1時30分

●〈天文学シリーズ〉「流れ星みつけた!」

日時 11月 土日曜 祝日(3日を除く)、

午前11時 午後3時30分

子ども映画会

日時 11月 10日(土) 11月 17日

(土) 午後2時30分

内容 ①は「盲導犬クイールの一生」

②は「小さなゆうびんひこうきペドロ」

「なかよしおぼけ おぼけキャン

プ旅行」

図画作品展

期日 11月 10日(土) 12月 4日(火)

対象校 桃川小・荒牧小・総社小・

清里小・勝山小・南橋中・六中

市民文化会館

☎221-4321

スターダストレビュー TOUR[B.O.N.D.]

日時 12月 1日(土) 午後5時30分

費用 全席指定6,500円(当

日証明書提示で、25歳以下や65歳

以上、障害者の介助者は割引きし

ます)

申同館へ

市民文化会館大胡分館

☎283-1100

シャント太鼓まつり「鬼太鼓座

交流公演」

日時 11月 25日(日) 午後1時

費用 全席自由2,000円(高

校生以下は1,000円)

申同館へ

総合教育プラザ

☎230-9094

名作映画劇場

日時 11月 21日(水) 午後2時

対象 一般、先着112人

内容 「イヴの総て」(ベティ・デ

イビス主演)

募 集

元気なシニアの写真を送って

12月2日(日)に開催する介護予

防まつりinまえばしで行う「前橋

シニア元気!写真コンテスト」の

写真を募集。詳しくは本市ホーム

ページをご覧ください。

テーマ 元気な高齢者の生活

申 11月 16日(金) (必着) までに所定

の用紙に記入し、写真を添えて市

役所介護高齢課(☎898-61

33)へ郵送か直接

ス ポー ツ

市民体育館

☎269-0900

経験者バドミントン

日時 11月 27日 12月 20日の火木

曜 曜 8回、午後7時 9時

対象 中学生以下を除く経験者、

40人(抽選)

費用 2,000円と施設使用料

申 11月 15日(木) (必着) までに往復

ハガキで(1人1通)。教室名・

住所・氏名・年齢・電話番号を記

入し、〒371-0816上佐鳥

町460-7・市民体育館へ

スポーツ

定期清掃のため休館します

11月12日(月)、大胡体育館は定期清掃などのため休館します。

宮城体育館 ☎ 283-8735

体育施設利用調整会議を開催

来年度の体育施設利用調整会議を開催。各施設で大会開催の希望がある団体は参加してください。日時・利用体育施設など左表のとおり

体育施設利用調整会議		
日時	利用体育施設	会場
① 12月8日(土) 午前10時	王山運動場、三俣テニスコート、前橋工科大運動場、北部運動場、清里方面運動場、富士見グラウンド、下増田運動広場	市民体育館
② 12月8日(土) 午後1時30分	市民体育館	
③ 12月15日(土) 午前10時	大胡・宮城体育館	宮城体育館
④ 12月15日(土) 午後1時	宮城総合運動場多目的広場・陸上競技場、千本桜野球場、粕川西部運動場	

スポーツ大会情報

●ジュニアバレーボール(11月25日 日)午前8時15分、宮城体育館)

詳しくは市民体育館(☎265-0900)に問い合わせるか、本市ホームページをご覧ください。

爽やかな秋にサイクリング

健康サイクリングの集いを開催。赤城神社(三夜沢町)を目指します。

日時 11月18日(日)午前9時
集合場所 JR前橋駅南口
用意する物 帽子かヘルメット、タオル、雨具
当日集合場所へ直接
市サイクリング協会・狩野さん
☎ 224-2773

講座・教室

秋の花でバスケットを作ろう

秋の花材を使ったハンギングバ

スケッチ教室を開催します。
日時 11月25日(日)午前10時〜正午
会場 前橋公園管理センター
対象 市内在住の人、20人(抽選)
費用 2,000円
11月12日(月)(必着)までに往復はがきで(1人1通)。住所・氏名・電話番号・教室名を記入し、市役所公園緑地課内まちを緑にする会(☎898-6842)へ

前橋産農産物でお菓子作り

前橋産さつまいもを使ったムースとスイートポテトの菓子作り教室を開催します。
日時 11月27日(火)午後1時30分〜5時
会場 地産地消センター(富田町)
対象 一般、25人(抽選)
費用 800円
11月12日(月)(必着)までにハガキで(1人1通)。住所・氏名・電話番号を記入し、市役所農林課「前橋産芋料理講習会係」(☎898-5841)へ

3日間のみそ作り講習会

みそ作り講習会を開催。期日は申し込み後調整します。
期日 来年1月下旬〜2月上旬
会場 粕川農産物加工施設(粕川町月田)
対象 一般、先着70人

伝えるコツを学べます

NPO法人やボランティア団体のための広報力アップセミナーを開催します。
日時 11月23日(金)午前10時〜午後3時
会場 市民文化会館
対象 一般、先着40人
費用 500円
市民活動支援センター ☎ 210-2196へ。チラシなどへの助言希望者は資料を用意し、11月9日(金)までに前橋プラザ元氣21内市民活動支援センターへ直接か @pepo-c.com.jp

親子触れ合いのひとときを

ママとベビーのリラックスサロンを開催します。
日時 11月28日(水)・12月6日(木)、午前10時15分〜11時30分
会場 総合福祉会館
対象 首がすわった乳児とその家族、先着各15組
費用 500円
11月12日(月)・16日(金)にボランティアセンター ☎ 232-3848へ

市制施行120周年記念事業

まえばし学校フェスタ



私たちの発表を見に来てね

市制施行120周年記念事業・まえばし学校フェスタ2012を開催。市内の小中特別支援学校と市立前橋高の児童生徒が、日頃学校で行っている文化活動の発表や展示などを行います。

日時=11月23日(金)・24日(土)、午前10時～午後4時

会場=前橋プラザ元気21

内容=〈ステージ発表(24日のみ)〉合唱、アンサンブル、少年の主張、英語スピーチなど〈展示〉絵画、書道、立体作品、理科研究優秀作品、学校自慢写真など〈ブース〉市立前橋高、学校パネル、和の心、海外派遣事業など

☎学校教育課 ☎898-5865

就職活動のいろはを伝授

学生・若者の就職成功に向けたセミナーを開催します。

☑親が学ぶ子どもの就活セミナー

日時=11月20日(火)午後7時～9時

会場=前橋プラザ元気21

対象=子どもの就職活動をサポートしたい家族、先着20人

☑基本を押さえる!内定獲得ノウハウ講座

日時=11月21日(水)午後6時～8時

会場=前橋プラザ元気21

対象=就職活動中の学生・既卒者

先着20人

☑以上の2つはぐんま若者サポートステーション ☎233-2330へ

☑まえばし就活実践塾

日時=11月26日～12月10日の月水曜4回、午後6時～8時

会場=前橋プラザ元気21

対象=39歳以下の求職者(学生含む)、先着20人

☑11月5日(月)から産業政策課 ☎210-2276へ

働く女性対象の特別講座

勤労女性センター(総合教育プラザ内)でクリスマスと正月に向けた特別講座を開催します。3歳から6歳までの未就学児の託児ができます。

講座名・日時など=①フラワーアレンジメント 12月11日(火)・25日(火)の2回②料理(おせちなど)

①は20人②は15人(各抽選)

費用=各3,000円

☑11月15日(木) (必着) までに往復ハガキで。講座名・住所・氏名・職業・電話番号・託児希望の場合

は子どもの人数と年齢を記入し、〒371-0035岩神町三丁目1-1・総合教育プラザ内勤労女性センター(☎230-9098)へ

かわいいリースを作ります

勤労青少年ホームで、後期特別講座「フラワーアレンジメント(クリスマス用リース)」を開催。

日時=12月4日(火)午後6時45分～8時45分

対象=35歳未満で市内在住・在勤の勤労青少年、15人(抽選)

費用=2,300円

☑11月15日(木) (必着) までに往復ハガキで。講座名・住所・氏名・職業・電話番号・年齢を記入し、〒371-0854大渡町二丁目3-15・勤労青少年ホーム(☎252-0500)へ

救急車到着までじっと待つ

応急手当てやAED(自動体外式除細動器)の取り扱いを学ぶ上

級救命講習会を開催します。

日時=11月18日(日)午前9時～午後6時

会場=消防局

対象=市内在住か在勤の中学生以上で、3年以内に普通救命講習か、上級救命講習を受講した人、先着30人

☑11月15日(木)・16日(金)に消防局警防課 ☎220-4513へ

伝統の技に触れてみよう

書画の落款印などの「篆刻」に親しむふれあい体験教室を開催します。

日時=12月7日(金)午後7時～9時

会場=前橋プラザ元気21

対象=市内在住・在勤の高校生以上、先着15人

費用=1,000円

☑11月20日(火) (必着) までにハガキで。住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号を記入し、市役所文化国際課内市文化協会「ふれあい体験篆刻教室係」(☎898-5856)へ

児童文化センター

☎224-2548

☑こども公園自然環境教室「おち葉や木の実であそぼう」

日時=11月18日(日)午後1時～3時

対象=どなたでも、先着30人

☑11月6日(火)から同センターへ

講座

父親の子育てをサポート

父親のための子育てワークショップ「お父さん応援プログラム」を開催。仕事と子育てについて考えてみませんか。

日時 12月2日(日)午後1時～3時
会場 前橋保健センター

対象 市内在住で未就学児の父親、先着20人

11月26日(月)までにこども課 ☎ 20-5702へ

前橋テルサ

☎ 231-3211

カルチャーサロン

講座名・期日 左表のとおり

前橋テルサカルチャーサロン	
講座名	期日
植物の力を生活に取り入れて・ハーブティーとハンドケア編	11月17日(土)
自分のペースでワード&エクセル個別練習	
インターネット活用術！お正月小物を作成しよう！	
本格クリスマスリースを親子で作ろう！	12月1日(土)
パソコンで年賀状を作ろう！	
※時間、対象、費用など、詳しくは前橋テルサに問い合わせるか同館ホームページ(http://www.maebashi-ppc.or.jp/terrsa/)をご覧ください。	

申同館へ

老人福祉センター

しきしま老人福祉センター

☎ 233-2121

65歳未満の人は入場料が必要です

しもつき祭

日時 11月10日(土)午前11時30分～午後1時30分
対象 11月10日(土)午前11時30分～午後1時30分

対象 11月10日(土)午前11時30分～午後1時30分

内容 朝鮮初中級学校の歌と踊り、竹若菊之丞創作舞踊ショー

健康教室「高血圧について」

日時 11月26日(月)午後1時～2時
対象 11月26日(月)午後1時～2時

11月12日(月)から同センターへ直接

健康講話「輝く、私に!さらば尿失禁」

日時 11月27日(火)午前10時30分～正午
対象 11月27日(火)午前10時30分～正午

11月13日(火)から同センターへ直接

おとも老人福祉センター

☎ 252-3077

65歳未満の人は入場料が必要です

紅洋花舞踊ショー

日時 11月26日(月)午後0時30分～1時30分
対象 11月26日(月)午後0時30分～1時30分

対象 11月26日(月)午後0時30分～1時30分

心配ごと相談

日時 11月28日(水)午後1時～3時

高崎だより



高崎えびす講市

高崎えびす講市を開催します。この伝統ある商人のお祭りは、ことしで84回目。期間中は商店街で大売り出しを行うほか、抽選会に参加できるえびす札付きの商品を販売します。

期日 11月24日(土)～25日(日)

会場 高崎市中心市街地

えびす札くじ抽選会

時間 午前10時～午後5時

御利益七福神「千社札めぐり」

時間 正午

集合場所 高崎高島屋前

高崎商工会議所 ☎ 027-361-5171

対象 11月15日(木)から同センターへ直接

健康教室「絵てがみ」

日時 12月14日～来年3月8日の金曜6回、午前10時～正午

対象 11月17日(土) (必着) までに往復ハガキで。教室名・住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号を記入し、〒371-0847大友町一丁目12-10・おとも老人福祉センターへ

ひろせ老人福祉センター

☎ 261-0880

65歳未満の人は入場料が必要です

和太鼓演奏

日時 11月11日(日)正午～午後0時30分

和太鼓演奏

日時 11月11日(日)正午～午後0時30分

対象 11月20日(火)午後1時30分～3時

健康教室「糖尿病について」

日時 11月20日(火)午後1時30分～3時

対象 11月20日(火)午後1時30分～3時

一日教室「自分で出来る足裏健康法」

日時 11月26日(月)午後1時～3時

対象 11月26日(月)午後1時～3時

一日教室「リラックスヨガ」

日時 11月29日(木)午後1時30分～3時

対象 11月29日(木)午後1時30分～3時

以上3つは11月7日(水)から同センターへ直接

証明窓口用封筒に

広告掲載しませんか

表面

裏面

広告掲載欄

住民票の写しや税証明などの窓口用封筒裏面に、企業などの有料広告を募集します。詳しくは本市ホームページをご覧ください。

対象＝企業や団体など

掲載スペース＝証明窓口用封筒裏面の縦80mm×横180mm以内(封筒サイズ縦105mm×横235mm)

使用期間＝来年2月からおおむね1年間

作成枚数＝19万枚

掲載決定方法＝入札(最低価格24万円)

☑11月22日(木)までに所定の用紙に記入し、広告デザイン原稿を添えて市役所市民課(☎898-6102)へ直接

かすかわ老人福祉センター

☎285-3801

65歳未満の人は入場料が必要です

□ベビータン

日時＝11月8日(木)午前10時30分～

正午

対象＝首がすわった乳児とその家族、先着10組

用意する物＝だっこ紐かスリング、体温計

□ママとベビーのリラックスサロン

日時＝11月21日(水)午前10時30分～

正午

対象＝首がすわった乳児とその家族、先着15組

費用＝500円

用意する物＝バスタオル

☑以上の2つは11月5日(月)から同センターへ

□一日教室「ファンタジック陶芸」

日時＝11月27日(火)午前10時～正午

対象＝一般、先着20人

費用＝1,000円

☑11月12日(月)から同センターへ

ふじみ老人福祉センター

☎288-6113

60歳未満の人は入場料が必要です

□ママとベビーのリラックスサロン

日時＝11月16日(金)午前10時30分～

11時30分

対象＝首がすわった乳児とその家族、先着10組

費用＝500円

用意する物＝バスタオル

☑11月5日(月)から同センターへ直接

□感謝祭「劇団連」公演

日時＝11月28日(水)午前10時30分～

午後1時30分

対象＝一般、先着80人

□一日教室「中高年からのキレイを始めよう！メイクアップ」

日時＝11月30日(金)午後1時30分～

3時

対象＝一般、先着20人

☑以上の2つは11月7日(水)から同センターへ直接

二二情報

□社会教育委員会議の傍聴

日時＝11月26日(月)午後2時～4時

会場＝前橋プラザ元気21内55学習室

対象＝一般、先着5人

☑当日午後1時30分～50分に会場へ直接

☎生涯学習課☎210-2198

□教育委員会定例会の傍聴

日時＝11月19日(月)午後3時

会場＝市役所11階南会議室

対象＝一般、先着10人

☑当日午後2時30分～50分に会場へ直接

☎教育委員会総務課☎898-5803

□宝くじの助成金で地域整備

自治総合センターでは、宝くじの収益で支援を行っています。次の自治会連合会が設備などの購入のために助成を受けました。
元総社地区Ⅱワンタッチスーパ

キングデント、デジタル複写機、ノートパソコン、プリンター、プロジェクター

総社地区Ⅱ物置、紙折り機、カラオケセット、折り畳み椅子、壁掛けスピーカー、ワイヤレスアンプ、テレビ、BDプレーヤー、プロジェクター、スクリーン、冷蔵庫、エアコン

☎生涯学習課☎210-2198

□おもちゃの病院

日時＝①11月11日(日)②11月18日(日)③11月20日(火)、午前10時～正午

会場＝①は南橋市民サービスセンター②は総合福祉会館③は城南支所

☎ボランティアセンター☎232-3848

□市民の茶席

日時＝11月15日(木)午前10時～午後3時

会場＝前橋プラザ元気21内3階ホワイエ

☎前橋茶道会・相澤宗恵さん☎268-2375

□めだか自慢大会

日時＝11月4日(日)午前10時～午後2時

会場＝前橋プラザ元気21

内容＝家庭で飼育するメダカの品評会、子どもへのメダカ無料配布

☎日本めだか協会群馬支部・佐原さん☎231-1584

冬の感染症にご注意ください



冬はインフルエンザなどの感染症が流行しやすい季節。この時期に流行する感染症の原因であるウイルスは、低温・乾燥を好みます。空気が乾燥すると、咳やくしゃみがより遠くまで飛び、喉や鼻粘膜の抵抗力も低下するため、ウイルスに感染しやすくなります。次のことに心掛け感染症予防に努めましょう。①外出後や食事の前などは石けんで手をよく洗う②咳やくしゃみの症状があるときはマスクを着用する③バランスの取れた食事と十分な睡眠を心掛ける④体調不良を感じたら早めに病院へ行く。

☎衛生検査課 ☎220-5779

健康

婦人科集団検診のお知らせ

子宮頸がん・乳がんの本年度最後の集団検診を来月1月に行います。各集団検診日など、詳しくは健康のしおりをご覧ください。
対象＝本年度検診対象者で未受診の女性（子宮頸がん）20歳以上（乳がん（マンモグラフィ検査のみ）40歳以上）

注意する物＝受診シール
①各検診日の2カ月前～1カ月前に、JA前橋市本所 ☎261-3832へ

百娘隊のまちなか健康相談

保健師や栄養士などで組織する百娘隊が、中心市街地で健康相談や体の部位別の筋肉量・脂肪量測定、血圧測定、ピンシヤン元気体操などを実施します。

日時＝11月～来月3月の第1・3月曜、午後1時～3時30分
会場＝ふくしまや（千代田町二丁目）

対象＝どなたでも

☎国民健康保険課 ☎220-5715

健康は食生活の改善から

□からだにいい食講座「朝食編」

日時＝12月14日（金）午前9時30分～午後1時30分

会場＝前橋保健センター

対象＝一般、先着30人

内容＝朝食に関する管理栄養士の講話や調理実習など

費用＝材料費

その他＝託児希望者は問い合わせてください

①12月7日（金）までに健康増進課 ☎220-5784へ

人権標語

「だいじょうぶ」

そのひとことが

うれしいよ

中川小 2年 中島 美音さん

11月の各種無料相談

相談名	日時	会場	問い合わせ
法律相談	火曜、午後1時～4時（予約は前週の木曜、午後2時から電話で）	市役所市民相談室	市民相談室 ☎898-6100
行政相談	11月13日（火）午後1時～3時	かずさかわ老人福祉センター	
	11月16日（金）午後1時～3時	上川淵市民サービスセンター	
	11月19日（月）午後1時～3時	宮城支所	
	11月21日（水）午後1時～4時	市役所市民相談室	
	11月30日（金）午後1時～3時	南橋市民サービスセンター	
	12月5日（水）午後1時～3時	ふじみ老人福祉センター	
	12月7日（金）午後1時～3時	東市民サービスセンター	
登記相談	11月9日（金）午後1時～4時	市役所市民相談室	健康増進課 ☎220-5785
公証相談	11月12日（月）午後1時～4時		
人権相談	11月16日（金）午後1時～4時		
行政書士相談	12月3日（月）午後1時～4時		
精神科医によるこころの相談	11月14日（水）・28日（水）、午後1時30分～3時（各予約制）	市保健所	産業政策課 ☎210-2276
労働相談	11月14日（水）・28日（水）、午後1時30分～4時（予約優先）	前橋プラザ元気21内52会議室	
電話労働相談	11月21日（水）午後1時30分～4時、相談員は社会保険労務士・山本真理さん ☎280-3622		前橋テルサ ☎231-3211
	12月5日（水）午後1時30分～4時、相談員は同・峰岸祥子さん ☎243-5600		
就労相談	火曜～土曜、午前10時～午後5時	前橋テルサ	市社会福祉協議会 ☎237-5006
心配ごと相談	月曜～金曜、午後1時～4時	総合福祉会館	
外国人相談	月曜、午後1時～5時・木曜、午前9時～午後1時、英語・中国語・ポルトガル語・スペイン語の4カ国語で面接相談	市役所外国人相談窓口	市国際交流協会 ☎243-7788

※市民相談（☎898-6100）、DV・セクハラ相談（☎898-6520）、家庭児童相談（☎223-4148）、母子家庭相談（☎220-5701）、女性相談（☎220-5700）は午前8時30分～午後5時15分。教育・青少年相談（☎230-9090）は月曜～金曜の午前9時～午後7時、土曜は午前9時～午後5時。幼児の発達・子育て・就学相談（☎210-1234）は月曜～金曜の午前9時～午後5時。

健康手帳

ぼうこう炎のはなし

ぼうこう炎は、通常、細菌がぼうこうの中に入って起こります。細菌が入ったためぼうこうが炎症を起こし、おしっこをする時の痛みやおしっこが近くなるなどの症状が出ます。水分を多くとって洗い流し、抗生物質を飲めばすぐに治りますが、時にはすぐ直らないこともあります。これは飲んだ抗生物質に対して、細菌が抵抗力を持っているためです。その場合は薬を変えるとよくなります。それでも治らないときやおしっこはきれいになったのに症状が治まらない場合は、違う病気が隠れているかもしれません。

心配な人はかかりつけ医などで受診してください。

近頃、細菌が原因ではないぼうこう炎の人が多くいることが分かってきました。間質性ぼうこう炎といわれ、原因はよく分かっていませんが、ぼうこうの壁に慢性の炎症が起こる病気です。普通のぼうこう炎と同じ症状の場合もありますが、おしっこがたまったときに痛みや不快感があることが多いのが特徴です。

ぼうこう炎が治りにくい。すぐぼうこう炎のような症状が出る場合は、主治医か泌尿器科に相談してください。

前橋市医師会 中沢 康夫

禁煙したい人を支援します

禁煙チャレンジ塾を開催。呼気一酸化炭素や尿中ニコチン代謝物の濃度を測定後、保健師と面接します。

日時 12月12日(水)・13日(木)・14日(金)、午前8時30分～午後5時15分
会場 前橋保健センター
申 12月5日(水)までに健康増進課 ☎ 220-5783へ

悩みを分かち合い家族の交流

□ ひきこもりの若者の家族のつどい
日時 11月22日(木)午後1時30分～3時30分
会場 前橋保健センター
対象 市内在住で18歳～40歳のひきこもりの人の家族、先着20人
内容 家族の交流や悩み・対応についての意見交換
申 11月7日(水)から健康増進課 ☎ 220-5785へ

脂質異常症の予防法を学ぶ

□ 健康スタイル講座 脂質異常症
日時 12月10日(月)午前9時30分～正午
会場 前橋保健センター
対象 脂質異常症の治療をしていない人、先着30人

内容 脂質異常症の予防方法など
申 12月3日(月)までに健康増進課 ☎ 220-5784へ

運動で健康体を手に入れる

□ 健康サポートデー
日時 11月26日(月)午前10時～11時30分
② 11月28日(水)午前10時～正午
会場 ①は富士見保健センター②は前橋保健センター
対象 一般①は先着15人②は先着30人
内容 身体計測、運動体験、健康相談など

□ 男性限定リラックス筋トレ体験
日時 11月28日(水)午後7時～8時30分
会場 前橋保健センター
対象 男性、先着30人
内容 身体計測、筋トレ体験、健康相談など

申 ①は11月19日(月)までに富士見保健センター ☎ 288-7188 ②と男性限定企画は11月21日(水)までに健康増進課 ☎ 220-5784へ

生活の中で骨を丈夫にしよう

□ 骨粗しょう症教室
日時 12月5日(水)・12日(水)の2回、午前9時30分～正午
会場 前橋保健センター

対象 一般、先着40人
内容 保健師・栄養士の話、運動実習
申 11月28日(水)までに健康増進課 ☎ 220-5784へ

聞かせてください心の悩み

□ こころの電話相談
心の病気や不安・悩みについて精神科の医師などが電話で相談に乗ります。
日時 11月18日(日)午前10時～午後3時
専用電話番号 290-2920
群馬精神保健福祉協会 ☎ 263-1166

健康テレホンサービス

☎ 234-4670

原稿検索と健康相談がインターネットでも利用できます。アドレスは <http://www.rajin.com/kenko> です。

月曜 Ⅱ インフルエンザのはなし
火曜 Ⅱ インフルエンザの予防
水曜 Ⅱ 胃潰瘍
木曜 Ⅱ 高齢者の皮膚病
金曜 Ⅱ 聞こえにくいと感じたら
土日曜 Ⅱ 放射能とタバコの発がん性比較
直接相談タイム Ⅱ 医師が直接相談。
11月8日(木) (皮膚科・外科)、14日(水) (歯科)、午後7時30分～9時

休 日 当 番 医										
		内 科			外 科		婦人科	耳鼻科	眼科	
11月	3日(土)	小児科しもだクリニック (児) 六供町 ☎ 220-1221	せせらぎ病院附属 しらかわ診療所 (内) 上細井町 ☎ 260-1116	中野医院 (内) 新前橋町 ☎ 290-1388	上泉内科 (内児) 上泉町 ☎ 269-1682	神宮医院 (整) 岩神町三丁目 ☎ 289-0500	中嶋医院 (外) 小屋原町 ☎ 266-1601	*岸産婦人科医院 (婦) 高崎市沖町 ☎ 027-343-6412	耳鼻いんこう科 伊藤医院 (耳鼻) 高崎市倉賀野町 ☎ 027-346-2485	高山眼科緑町医院 (眼) 高崎市緑町一丁目 ☎ 027-361-6888
	4日(日)	いまいずみ小児科 (児) 本町一丁目 ☎ 220-1333	はやぶさクリニック (内) 小坂子町 ☎ 264-1113	遠山医院 (内) 鼻毛石町 ☎ 283-3575	みやざき内科 クリニック (内) 元総社町 ☎ 212-5000	生方医院 (外内) 表町二丁目 ☎ 224-2818	ささき整形外科 (整) 富士見町小暮 ☎ 288-2006	いとうレディース クリニック (産婦) 朝倉町 ☎ 290-3531	竹越耳鼻 咽喉科医院 (耳鼻) 住吉町一丁目 ☎ 231-3658	すがの眼科 古市クリニック (眼) 古市町一丁目 ☎ 210-8181
	11日(日)	中嶋小児科医院 (児) 江木町 ☎ 261-9299	飯塚医院 (内) 荒口町 ☎ 268-5600	瀬田医院 (内) 龍蔵寺町 ☎ 232-5658	殿岡内科 小児科医院 (内) 天川原町二丁目 ☎ 221-1599	積心会富沢病院 (整) 朝日町四丁目 ☎ 224-3955	あらいクリニック (外内) 元総社町 ☎ 253-0100	*セントラルディース クリニック (婦) 高崎市東町 ☎ 027-326-7711	耳鼻咽喉科 田中医院 (耳鼻) 高崎市鍛冶町 ☎ 027-322-2604	丸山眼科医院 (眼) 高崎市片岡町二丁目 ☎ 027-322-7178
	18日(日)	瀬下こども クリニック (児) 元総社町 ☎ 255-3350	山王医院 (内産婦眼) 山王町二丁目 ☎ 266-5410	田所医院 (内) 二之宮町 ☎ 268-2128	前橋広瀬川 クリニック分院 (内) 千代田町四丁目 ☎ 219-1381	剛医院 (外) 広瀬町三丁目 ☎ 266-3566	山本整形外科医院 (整) 西片貝町一丁目 ☎ 232-3069	山王医院 (内産婦眼) 山王町二丁目 ☎ 266-5410	赤沢耳鼻 咽喉科医院 (耳鼻) 城東町五丁目 ☎ 232-7691	山王医院 (内産婦眼) 山王町二丁目 ☎ 266-5410
	23日(金)	みやけ小児科 (児) 樋越町 ☎ 283-2225	河内循環器 クリニック (内外) 昭和町三丁目 ☎ 233-3311	富士たちばな クリニック (内) 日輪寺町 ☎ 230-1155	上毛病院 (内) 下大島町 ☎ 266-1482	小泉整形外科医院 (整外) 千代田町四丁目 ☎ 234-2511	小林外科 胃腸科医院 (外整) 広瀬町二丁目 ☎ 263-2535	*高崎市夜間 休日急病診療所 (婦) 高崎市高松町 ☎ 027-381-6119	吉見耳鼻 咽喉科医院 (耳鼻) 高崎市新紺屋町 ☎ 027-326-8733	大山眼科 (眼) 高崎市浜川町 ☎ 027-343-7796
診療時間は午前9時～午後6時(*は正午まで)。市医師会の休日当番医がホームページで検索できます。 アドレスは http://maebashi.gunma.med.or.jp/ 、携帯電話の場合は http://maebashi.gunma.med.or.jp/i/ です。										
★夜間急病診療所 朝日町四丁目9-5 ☎ 243-5111 午後8時～午前0時 内科と小児科										
★救急病院案内 ☎ 221-0099										
歯 科										
日曜・祝日は歯科医師会休日診療所 岩神町二丁目19-9 ☎ 237-3685 午前10時～正午、午後1時～3時										

休日当番	
11月3日(土)	こばやし接骨院(六供町) ☎223-1421、松本接骨院(日吉町三丁目) ☎212-2137
11月4日(日)	田中接骨院(富士見町原之郷) ☎288-2510、藤井接骨院(駒形町) ☎266-7088
11月11日(日)	あやいろ整骨院(荒牧町二丁目) ☎289-6214、細野接骨院(駒形町) ☎266-1133
11月18日(日)	鈴木接骨院(朝倉町三丁目) ☎263-0699、夏目接骨院(荻窪町) ☎212-2016
11月23日(金)	真塩接骨院(朝倉町) ☎265-2494、荒牧接骨院(荒牧町二丁目) ☎234-9559
薬局	日曜・祝日は市薬剤師会会営薬局 紅雲町一丁目2-15 ☎223-8400 午前9時～午後6時



慣れない手つきでそば打ち



三俣町二丁目

10月14日、三俣町二丁目では同町公民館でそば打ち大会を行いました。子どもからお年寄りまでの40人が参加。慣れない手つきで奮闘しました。出来上がったそばを、その場でゆでて食べてみると、誰もが「おいしい」とにっこり。手作りそばで交流しながら、大満足の日になりました。

地区総出の運動会盛大に



上川淵地区

上川淵地区では10月14日、天神小で市民運動会を開催。14チームに分かれて大縄跳びやむかで競争、玉入れ、綱引きなどを行って得点を競いました。中でも一番盛り上がったのが最後のリレー。力の限り走ってバトンをつなぐ選手たちに、会場から大きな声援が送られました。



田中 まいちゃん
1歳11カ月・南四丁目



太田 ゆうとちゃん
2歳・朝日町三丁目



鵜川 りおちゃん
1歳11カ月・広瀬町二丁目



川嶋 はるとちゃん
2歳・下大島町



大久保 つむぎちゃん
1歳11カ月・茂木町



大泉 りゅうじちゃん
2歳・富士見町小暮

利便と文教の地、「国領」に 5年ぶりの新築分譲マンション誕生！



モデルルーム グランドオープン！

まずは、ご見学ください。

詳しくはWebで。

プラスA

検索

前橋リリカ
徒歩2分

全邸明るい
南向き

平面駐車場
2台可

日本初！
SOLAMO採用

平均専有面積
79㎡超



お問い合わせは「アルファステイツ国領」マンションギャラリーまで

0120-636-866

〒371-0021 群馬県前橋市住吉町1-15-1
営業時間／AM10:00～PM7:00
PM7:00以降はご予約制となります。
[定休日／毎週水曜日]

携帯電話は
こちらから



マンションギャラリーに
お越しください。



広告内容に関する質問などについては、広告スポンサーに直接問い合わせてください。（広告スポンサーと市業務とは直接関係ありません）



不要の広報紙は廃品回収に出すか紙リサイクル庫、または古紙の日にごみ集積場所へ。